

VÁŠ DOPIS ZN: č.j. -  
ZE DNE: -

NAŠE ZN: 2020-036  
DATUM: 30.10.2020

ADRESÁT:  
zasíláno pouze elektronicky  
(rozdělovník viz. IS CESTA)

VYŘIZUJE: Ing. Pavel Odehnal  
TEL: 601 130 637 / 533 312 000  
E-MAIL: odehnal@exprojekt.cz

POČET LISTŮ: 2  
POČET PŘÍLOH:

**Zakázka:** Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří  
**Věc:** Vypořádání připomínek k návrhu technického řešení 09. 2020 – oběhem přes IS CESTA

## 1 Úvod

K předloženému technickému řešení byly odbornými složkami Správy železnic vzneseny připomínky. Připomínky jsou součástí tohoto dokumentu, včetně reakcí jednotlivých zpracovatelů.

## 2 Postup vypořádání připomínek

V příložených dokumentech jsou reakce uvedeny červenou barvou. Připomínkové řízení k návrhu technického řešení bude tímto ukončeno.

V Brně dne 30.10.2020

Zápis sestavil: Ing. Pavel Odehnal

### PŘÍLOHY:

Vyjádření jednotlivých účastníků včetně reakcí jsou seřazené podle pořadí v IS CESTA.

Karta oběhu

Vydal: Votík Jan, Ing.

Termin \*

13.10.2020

Fáze \*

Dokumentace pro stavební povolení

Typ řízení \*

Standardní dle Směrnice č.62

Poznámka

Připomínkování technického řešení

Oznámení na e-mail

☐ Zaslát upozornění o průběhu na e-mail
 ☐ Zaslát upozornění o uzavření oběhu na e-mail

Vyřazení(13)

Podklady(2)

Poznámky(0)

Průběh řízení(0)

Odebrat z mých oběhů

Vyřazení od	Zapsáno	Termin	Společně			
Centrální dispečerské pracoviště Praha	30.09.2020	13.10.2020	30.09.2020			
Centrum telematiky a diagnostiky	30.09.2020	13.10.2020	06.10.2020			
Oblastní ředitelství Ústí nad Labem	30.09.2020	13.10.2020	16.10.2020			
Odbor bezpečnosti a krizového řízení (O30)	30.09.2020	13.10.2020	13.10.2020			
Odbor elektrotechniky a energetiky (O24)	30.09.2020	13.10.2020	12.10.2020			
Odbor plánování a koordinace výluk (O12)	30.09.2020	13.10.2020	15.10.2020			
Odbor provozuschopnosti (O15)	30.09.2020	13.10.2020	15.10.2020			
Odbor řízení provozu (O11)	30.09.2020	13.10.2020	15.10.2020			
Odbor traťového hospodářství (O13)	30.09.2020	13.10.2020	30.09.2020			
Odbor zabezpečovací a telekom. techniky (O14)	30.09.2020	13.10.2020	14.10.2020			
Ráž Milan, Ing. (RazM@spravazeleznice.cz)	30.09.2020	13.10.2020				
Správa železniční geodézie	30.09.2020	13.10.2020	01.10.2020			
Stavební správa západ	30.09.2020	13.10.2020	20.10.2020			

## Detail vyjádření

**Vyjadřovatel** Centrální dispečerské pracoviště Praha

**Termín** 13.10.2020

**Splněno dne** 30.09.2020

**Vložil** Smejkal Petr

### Poznámka



Vyjádření bez připomínek

Zavřít

Váš dopis zn.  
Ze dne  
Naše zn. 9810/2020-SŽ-CTD-ÚŽT  
Listů/příloh 1/0

Vyřizuje Ing. Stanislav Cinádr  
Telefon +420 972 544 621  
Mobil  
E-mail cinadr@spravazeleznic.cz

Datum 29. října 2020

Správa železnic, státní organizace  
Stavební správa západ  
Ing. Jan Votík

Sušická 1105/25  
326 00 Plzeň

## Vyjádření k ZTP stavby: Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří

Centrum telematiky a diagnostiky (jako správce železničního telekomunikačního majetku ve vlastnictví Správy železnic, státní organizace – dále jen CTD) obdrželo Vaši žádost o vyjádření k ZTP stavby „Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří“. Stavba bude koordinována se stavbou „Rekonstrukce traťového úseku Stráž nad Ohří (mimo) – Ostrov nad Ohří (mimo)“.

K výše uvedené stavbě má CTD následující připomínky:

- Před zahájením zemních prací je nutno zjistit polohu kabelových tras telekomunikačních kabelů. V případě zemních prací v blízkosti kabelových tras telekomunikačních kabelů ve správě CTD je nutno zajistit vytýčení a ochranu kabelových tras.
- Případné požadavky na přenosová zařízení ve správě CDT (nad rámec stávajícího provozu) je potřeba projednat s CTD.

### *Reakce projektanta:*

*Je respektováno, v dokumentaci je uvedeno že před zahájením zemních prací je nutné vytýčit všechny sítě a ochránit kabelové trasy.*

*Přenosová zařízení budou doplněna na základě připomínky O14 bude zřízen nový PS 10-14-01 SpS Vojkovice, doplnění přenosového zařízení.*

*Odehnal, 30.10.2020*

S pozdravem

Mgr. Aleš Havlín  
Náměstek ředitele  
pro železniční telematiku

Loga URS se vztahují na systém managementu zajišťující shodu s požadavky norem ISO 9001 a ISO 27001. Nevztahují se na dodávky služeb a výrobků.

Správa železnic, státní organizace  
Sídlo: Dlážďená 1003/7, 110 00 Praha 1  
IČO: 709 94 234 DIČ: CZ 709 94 234  
Zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka A 48384.

Správa železnic, státní organizace  
Centrum telematiky a diagnostiky  
Malletova 2363/10  
190 00 Praha 9 – Libeň  
spravazeleznic.cz



Váš dopis zn. 2020-036

Ze dne 30. září 2020  
Naše zn. 24357/2020-SŽ-OŘ UNL-OPS  
Listů/příloh 2/2

Vyřizuje Tomáš Jelínek, Bc.  
Telefon +420 972 422 245  
Mobil +420 607 218 858  
E-mail JelinekTo@spravazeleznic.cz

Datum 13. října 2020

EXprojekt s.r.o.  
Ing. Pavel Odehnal  
Heršpická 758/13  
619 00 Brno

odehnal@exprojekt.cz

## Stanovisko OŘ Ústí nad Labem k návrhu technického řešení projektu „Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří“.

K předložené dokumentaci máme níže uvedené připomínky a podklady:

### OŘ UNL SEE - oblast KV:

*Strycharski Radim, Ing.*

V současné době je veškeré zařízení k ovládání trakčních odpojovačů (POZ) v žst. Vojkovice umístěno v budově SpS. Tímto jsou pohony 3A,401,402,4,5,13A,13B,Z108 ovládány a kabelově vyvedeny do budovy SpS. V rámci úprav DOÚO SO 10-06-01 je dle projektu počítáno jen se změnami ovládání nově nainstalovaných pohonů S101, S102, S211, S212, 411,412, 23A.

Technologicky je sice možné ovládat odpojovače 3A,401,402,4,5,13A,13B,Z108 při zachování stávajícího programového vybavení TC700, ale není pravidlem používat v jedné stanici dva řídicí systémy.

Nově navržený panel POZ od firmy EŽ je vybaven řídicím PC od firmy WAGO, kdy veškeré signály/povely jsou řešeny přes SW tohoto automatu a následně přenášeny přes rozhraní Ethernet do řídicí jednotky TECO700. Současný systém využívá jednotek binárních vstupů a výstupů TC700 kdy signály a povely jsou do POZ metalicky vyvedeny. V rámci úprav DOÚO je nutné počítat s výměnou panelu ovládání pro všechny trakční odpojovače v žst. Vojkovice.

Dále upozorňujeme na článek 7.3 ČSN 34 1530 ed. 2, podle kterého musí neutrální pole umožnit průjezd hnacího vozidla se zvednutým sběračem proudu tak, aby nedošlo k propojení úseků, které má elektricky oddělit.

*Reakce projektanta: Bude doplněna výměna panelu ovládání pro všechny odpojovače..*

*Svoboda, 30.10.2020*

### OŘ UNL SMT:

*Hejlová Blanka, Ing.*

Uvedená dokumentace v CESTa nenalezena. Z předložené dispozice není patrné umístění nových trakčních podpěr a případné kabelové trasy, pokud jsou navrženy. Upozorňujeme, že v zájmovém území se nachází propustek v km 164,171, který nesmí být dotčen zamýšlenou stavbou. Výtoková část propustku je pod kolejí vlečky KVM Kyselka, pokud stavba bude zasahovat do této části, nutno projednat i s vlečkařem.

*Reakce projektanta: Propustek v km 164,171 není stavbou dotčen.*

*Odehnal, 30.10.2020*

**OR UNL SSZT – oblast KV:**

*Jakub Fišar*

V zájmovém území se nachází sítě ve správě SSZT UNL - oblast Karlovy Vary, viz. přílohy. Při rekonstrukci požadujeme neporušení těchto kab. tras.

*Reakce projektanta: Kabelové trasy jsou respektovány, před zahájení výkopových prací dojde k jejich vytyčení. Odehnal, 30.10.2020*

**OR UNL ST KV:**

*Polák Petr Ing.*

Projektová dokumentace v programu CESTa nahrána není, je k dispozici jen obecná technická zpráva, dle které nelze posoudit rozsah prací na železničním spodku. Obecně je nutné řešit, aby trakční podpěra nezasáhla odvodnění železničního tělesa, pokud do něj zasáhne, je nutné navrhnout řešení odvodnění.

*Reakce projektanta: Příčný řez v místě nových podpěr TV bude součástí dalšího stupně dokumentace, poloha je řešena tak aby nezasáhla odvodnění.*

*Odehnal, 30.10.2020*

**OR UNL ÚNT - Odd. elektrické energie:**

*Hyka Milan*

Souhlasím bez připomínek.

**OR UNL Útvar nám. pro provoz infrastruktury:**

*Zikl Lubomír*

Souhlasím bez připomínek.

**OR UNL Útvar nám. pro řízení provozu UL:**

*Šteffl Miloš, Ing.*

Předložené řešení neobsahuje posouzení pro budoucí stav, kdy má být na ostrovském zhlaví (záhlaví) zřízeno ostrovní nástupiště a má dojít k jinému zaústění vlečky. Tím se výrazně změní podmínky pro jízdy se staženým sběračem v neutrálním poli. V připomínkách k ZP jsme na tuto skutečnost upozorňovali.

Z našeho pohledu tedy musí po uvažované úpravě dojít následně k další úpravě.

*Reakce projektanta: Stavba Rekonstrukce traťového úseku Stráž nad Ohří (mimo) – Ostrov nad Ohří (mimo) je v současné době ve stádiu záměru projektu, detailní koordinace není možná, navržené technické řešení – umístění nástupišť a úprava oblouku na vnitřní straně neumožňují situovat stožár 60A i s ohledem na výhledový stav. V rámci stavby Stráž nad Ohří (mimo) – Ostrov nad Ohří (mimo) je navržena celková úprava připojení SpS včetně nové polohy neutrálního pole a nových stožárů trakčního vedení, úprava v rámci stavby Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří zajišťuje uvedení neutrálního pole do souladu s TSI a metodickým pokynem SŽDC za vynaložení minimálních nutných nákladů do doby realizace stavby Stráž nad Ohří (mimo) – Ostrov nad Ohří (mimo).*

*Odehnal, 30.10.2020*

**Závěr:** Požadujeme zapracování uvedených připomínek a požadavků. Souhrnné stanovisko Správy železnic, státní organizace, Oblastní ředitelství Ústí nad Labem bude vydáno po předložení aktualizované dokumentace „Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří“ k dalšímu projednání.

Přílohy:

Priloha c.1\_Vojkovice\_[OR\_UNL\_SSZT\_-\_oblast\_KV]

Priloha c.2\_Vojkovice\_km\_164.0-164.5\_[OR\_UNL\_SSZT\_-\_oblast\_KV]

S pozdravem

Ing. Martin Kašpar  
Ředitel Oblastního ředitelství Ústí nad Labem

Váš dopis zn. CESTa – Ing. Votík  
Ze dne 30. 9. 2020  
Naše zn. 64084/2020-SŽ-GŘ-O30  
Listů/příloh 1/0

Vyřizuje Karel Knížek  
Ing. Radim Pittner  
Mobil +420 724 931 668  
+420 602 786 521  
E-mail knizek@spravazeleznic.cz  
pittner@spravazeleznic.cz

Správa železnic, státní organizace  
Stavební správa západ  
Ing. Jan Votík  
Sokolovská 1955/278  
190 00 Praha 9

Datum 7. října 2020

### **Vyjádření k ZTP DUSP stavby „Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří“**

Odbor 30 prošel předložené zvláštní technické podmínky dokumentace pro vydání společného povolení a sděluje, že nemá připomínky.

Ing. Mgr. Vladimír Abraham, MBA v.r.  
ředitel odboru bezpečnosti a krizového řízení

za správnost: Knížek

Váš dopis zn. e-mail z IS C.E.Sta  
Ze dne 30. 9. 2020  
Naše zn. 70028/2020-SŽ-GŘ-O24  
Listů/příloh 1/0

Vyřizuje Ing. Ondřej Plocek  
Telefon +420 972 322 491  
Mobil +420 727 827 268  
E-mail plocek@spravazeleznic.cz

Datum 12. října 2020

Správa železnic, státní organizace

elektronicky prostřednictvím

IS C.E.Sta

### **Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří**

Odbor elektrotechniky a energetiky k zaslané dokumentaci pro stavební povolení výše uvedené stavby nemá připomínek.



**Ing. Jaromír Hrubý**  
ředitel odboru elektrotechniky a energetiky



Váš dopis zn.

Ze dne

Naše zn. 68149/2020-SŽ-GŘ-O15

Listů/příloh 1/0

Vyřizuje

Ing. Petr Pokorný

Telefon

+420 972 244 141

Mobil

+420 725 797 058

E-mail

pokornyp@spravazeleznic.cz

Datum

13. října 2020

Správa železnic, s.o.

Stavební správa západ

Ing. Jan Votík

Stanovisko z hlediska ochrany jednotlivých složek životního prostředí k ZTP DUSP a návrhu technického řešení „Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří“

Z předložené dokumentace se naše pozornost soustředila na části týkající se Vlivu stavby na životní prostředí. K výše uvedené dokumentaci konstatujeme, že problematice ochrany životního prostředí (ŽP) byla zpracovatelem věnována přiměřená pozornost. K předkládaným ZTP na zpracování DUSP včetně návrhu technického řešení uvádíme následující připomínky:

1. Odpady a odpadové hospodářství

Doplňte do bodu 4.4.5 ZTP informaci, že původcem odpadu se stane dodavatel stavby a bude tak odpovědný za nakládání s odpady do doby jejich převedení do vlastnictví oprávněné osoby ve smyslu zákona 185/2001 Sb., v platném znění.

*Reakce projektanta: Bude doplněno.*

*Odehnal, 30.10.2020*

Ing. Bohuslav Stečinský, MSc.

ředitel odboru provozuschopnosti

*digitálně podepsáno*

Váš dopis zn.

Ze dne

Naše zn. 70047/2020-SŽ-GŘ-O11

Listů/příloh 1/0

Vyřizuje Ing. Jaroslav Daněk

Telefon +420 972 524 575

Mobil +420 725 767 812

E-mail danek@spravazeleznic.cz

Datum 12. října 2020

Správa železnic, státní organizace

Stavební správa západ

Sokolovská 278/1955

190 00 Praha 9

(pouze v elektronické podobě)

„Rekonstrukce neutrálního pole SpS Vojkovice nad Ohří“, souhrnné vyjádření k návrhu technického řešení dokumentace pro stavební povolení

K předloženému návrhu technického řešení dokumentace pro stavební povolení (DSP) stavby „Rekonstrukce neutrálního pole SpS Vojkovice nad Ohří“ má úsek řízení provozu následující připomínky:

1. Odbor řízení provozu (O11)

(zpracovatel: Ing. J. Daněk, tel. 972 524 575)

- 1) K návrhu technického řešení nemáme připomínky.
- 2) Požadavky O11 na DSP, které bude předloženo k připomínkám následně:
  - Provozní a dopravní technologie (PDT)  
DSP musí v kapitole PDT dále obsahovat alespoň základní popis z hlediska provozní a dopravní technologie, např.: stavbou dotčená dráha, rozsah dopravy apod.
  - Návěsti pro elektrický provoz  
Upozorňujeme na to, že před návěstidlem s návěstí „Vypněte proud“, musí být na elektrizovaných tratích nejméně na stanovenou vzdálenost (popřípadě doplněné o návěst „Zkrácená vzdálenost“), v souladu s předpisem SŽDC D1, umístěno(a) návěstidlo(a) s návěstí „Připravte se k vypnutí proudu“. V situacích (příp. i textových částech) v DSP proto návěstí „Připravte se k vypnutí proudu“ nutno uvádět a popisovat.

*Reakce projektanta: PDT bude doplněna, návěstí Připravte se k vypnutí proudu zůstávají stávající. Odehnal, 30.10.2020*

2. Odbor plánování a koordinace výluk (O12)

(zpracovatel: Ing. P. Kuník, tel. 972 244 487)

- 1) Realizace trakční podpěry 59A, vč. základu (příp. i další práce) si zřejmě vyžádá omezení vlečky Mattoni-Kyselka. Provéřit a případně doplnit rozsah omezení vlečky.
- 2) Žádáme koordinovat termín realizace výluk 1. a 2. TK s opravnými pracemi OŘ Ústí nad Labem v dotčeném úseku.

*Reakce projektanta: bude doplněno, koordinaci realizace výluk zajistí SSZ, předpokládaný termín 19.4 – 27.10. 2022 v zákrytu s výlukou obou TK v úseku Hájek - Davlovice. Odehnal, 30.10.2020*

Ing. Miroslav Jasenčák

náměstek generálního ředitele pro řízení provozu

## Detail vyjádření

**Vyjadřovatel** Odbor traťového hospodářství (O13)

**Termín** 13.10.2020

**Splněno dne** 30.09.2020

**Vložil** Bednář Josef, Ing.

**Poznámka**



Vyjádření bez připomínek

Zavřít

Váš dopis zn. IS C.E.Sta.  
Ze dne 30.9.2020  
Naše zn. 70321/2020-SŽ-GŘ-O14  
Listů/příloh 1/0

Vyřizuje Bc. Jan Bednář  
Telefon +420 972 244 491  
Mobil +420 601 123 167  
E-mail bednarja@spravazeleznic.cz

Datum 30. října 2020

Správa železnic, státní organizace  
Stavební správa západ

Prostřednictvím systému C.E.Sta.

Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří

Ing. Arnošt Dudek (tel. +420 972 244 485, [Dudek@spravazeleznic.cz](mailto:Dudek@spravazeleznic.cz))

PS 10-05-01

Doporučujeme doplnit do stavby přepínač L3 (L3 switch), který bude připojen do již existujících L3 přepínačů v Kadani-Prunéřově a Karlových Varech horním nádraží. Smyslem použití L3 přepínače ve SpS Vojkovice nad Ohří je zvýšení dostupnosti dispečerské řídicí techniky v případě přerušení přenosové trasy mezi SpS a elektrodispečinkem Ústí nad Labem-Střekov (přesměrování na záložní trasu). Zároveň tím bude vyřešeno přepojení do datové technologické sítě Správy železnic s protokolem IP/MPLS, který je koncepčně uvažován jako náhrada dožívající technologie SDH.

*Reakce projektanta: Z pohledu dostupnosti DŘT podporuji osazení přepínače L3 (v současné době běžně realizováno u nových staveb). Doporučuji vytvořit samostatný provozní soubor – doplnění přenosového zařízení.*

*Lukašik J., dne 19.10.2020*

*Reakce projektanta: Bude doplněn nový PS 10-14-01 SpS Vojkovice, doplnění přenosového zařízení, který bude řešit doplnění L3 switch.*

*Odehnal, 30.10.2020*

Ing. Martin Krupička  
ředitel odboru zabezpečovací  
a telekomunikační techniky

## Detail vyjádření

**Vyjadřovatel** Správa železniční geodézie

**Termín** 13.10.2020

**Splněno dne** 01.10.2020

**Vložil** Kugler Ondřej, Ing.

**Poznámka**



Vyjádření bez připomínek

Zavřít

## **Připomínky ke stavbě Rekonstrukce neutrálního úseku SpS Vojkovice nad Ohří:**

Je průchodné navržené řešení, kdy není možný rozjezd nákl. vlaku při poruše přejezdu? Jaká budou řešení v praxi? (nutnost zastavení nákladního vlaku před návěstidlem s ponecháním přiměřené vzdálenosti na rozjezd, použití pomocné Lv nezávislé trakce\_)

*Reakce projektanta: Navržené řešení výrazně zlepšuje stávající stav, při poruše přejezdu ponecháním přiměřené vzdálenosti na rozjezd, použití pomocné Lv a pod.*

*Odehnal, 30.10.2020*

Co se týče výluk, tak by neměl být problém zařazení do ročního plánu na rok 2022 v zákrytu se souběžně konanou výlukou obou TK v úseku Hájek – Dalovice v termínu 19. 4. – 27. 10. 2022. Roční plán výluk na rok 2021 je již uzavřen.

*Reakce projektanta: Bude doplněno do DT.*

*Odehnal, 30.10.2020*

Ing. Milan Ráž

Správa železnic, státní organizace  
Stavební správa západ

Systémový specialista  
Úsek technický Plzeň, Oddělení přípravy Plzeň 3

Sokolovská 278/1955, 190 00 Praha 9  
pracoviště Sušická 25, 326 00 Plzeň  
M 722 173 071

E [RazM@spravazeleznic.cz](mailto:RazM@spravazeleznic.cz)  
[spravazeleznic.cz](mailto:spravazeleznic.cz)